DE CIEZA

„INFORMACIONES" HECHAS EN LAS TIERRAS

Don Juan Marín, D. Joseph Borghin, D.Pedro
D.Juan Bautista Borghin, D. Simon Ruiz Conejero,
to...los citados regidores nombro a D. Juan Borghin,
en D.Juan Martínez Gomez cabo titulo procura-
prescripto mencionado de la Santa Iglesia de Murcia, y
en dicho a los caballeros Don Joseph de Molina
dos de pazes a admallo pertez...pago nombramiento
dne no son cargados en estos Reynos ni de los propiti-
presentando informaciones hechas en sus tierras de
nonipm et nitta y pazm dne pazdn llevan sein citados
ante nos sus titulos y diligencias. Informaciones de
Autorizacion para llevar dos caballeros presentando
pago presentacion. Su majestad me concede
las Balas y por otros dos Cedulas de dne en mismo
boqey para dopezmm en el Interim dne se me remitan

la dicha Iglesia nos de

vulsos, no sepa nu mel des
Opispo, se sepe dne estos vien
con numeroso acompañamien
vecer clerigos jovenes dne esp
perdde, asi como seruidores pe
optenian fauores mientes q
pecho dne provoche no po
boplacion local ante el repart
tierres de Cieza la encuesta p
sencia del Tenjente de Alcalde
estan ausente Cpico de Cuzm
en primer lugar nu permano
Cayetano Martin Exldan com
Somos pdos legitimos de D.
y Francisca Romero y de como s
tre pdo legitimo de Francisco M
de Zalmas todos vecinos de Zies
muestra madre tre pdo legitim
Romero y de Estefanie Perez,
abuelos maternos vecinos d
Clemente y de como yo y el dicho
no y los otros... pdm dicho y con
conjuntos de generacion sin mdo
ni impdo, negro ni mulato n
convenidos a nuestro Cuzte En
gumo de notorio a dicho contigud
el Cuzto Oficio de la Indinicio
instricia regim ni eclesiastica y
juentes de los bizcainos, almogro
tesez ni otros descumplimientos q
Imdio... " por derecho mi pe
intormacion por estar de bautiz
de mudo Espeym con el S
Vergdin... "

Presente otros testigos,

Moreto, Manuel de Salinas y

Oficio Abricio Merin, due

identics a todas la cuestiones

Opispo, se sepe dne estos vien
con numeroso acompañamien
vecer clerigos jovenes dne esp
perdde, asi como seruidores pe
optenian fauores mientes q
pecho dne provoche no po
boplacion local ante el repart
tierres de Cieza la encuesta p
sencia del Tenjente de Alcalde
estan ausente Cpico de Cuzm
en primer lugar nu permano
Cayetano Martin Exldan com
Somos pdos legitimos de D.
y Francisca Romero y de como s
tre pdo legitimo de Francisco M
de Zalmas todos vecinos de Zies
muestra madre tre pdo legitim
Romero y de Estefanie Perez,
abuelos maternos vecinos d
Clemente y de como yo y el dicho
no y los otros... pdm dicho y con
conjuntos de generacion sin mdo
ni impdo, negro ni mulato n
convenidos a nuestro Cuzte En
gumo de notorio a dicho contigud
el Cuzto Oficio de la Indinicio
instricia regim ni eclesiastica y
juentes de los bizcainos, almogro
tesez ni otros descumplimientos q
Imdio... " por derecho mi pe
intormacion por estar de bautiz
de mudo Espeym con el S
Vergdin... "

Presente otros testigos,

Moreto, Manuel de Salinas y

Oficio Abricio Merin, due

identics a todas la cuestiones

El estricto control dne se ejercia sopre las personas
dne solicitapan las licencias a Ultramar tenia con-
sigo una investigacion dne averiara el cumplimien-
to de las condiciones exigidas, pera eso era necesa-
rio recapar los testimonios de la Justicia de los
lugares de procedencia de cada individuo, respon-
diendo a unas pregunras e incluso aportando pru-
ebas de pautismo.

Uno de los acompañantes del Opispo era Juan
Merin Falcon y Romera, nacido en Cieza el 22 de
agosto de 1643, pijo de Diego Merin Falcon y
Francisca Romera, vecinos de este bueblo. Su bau-
tizo de pautismo asi lo atestigua: " pautice a Juan
pixo de diego merin falcon y de su muger francis-
ca romera fueron sus compadres Francisco Merin

burocracia seguía su curso a buen seguro los viajeros preparaban su "caja", como se denominaba al equipaje que tenían derecho a llevar: la ropa, los objetos personales y por supuesto el alimento, teniendo en cuenta que en el barco sólo se les daría un ración de agua, era un cálculo vital. Básicamente se trataba de pan sin levadura llamado bizcocho, vino, salazones, arroz, aceite, vinagre, ajo, y cualquier otro producto de larga duración, además de lo necesario para cocinarlo. Las naves para estas travesías se cargaban al máximo, por lo que las personas contaban con un espacio reducido. Imaginamos que el Obispo podría permitirse el derecho a una cámara, que solía ser compartida por entre 3 y 12 personas, pero al menos no tendrían que dormir en jergones en los resquicios de la carga o hamacas colgadas de las bodegas. El coste de un pasaje a principios del siglo XVII solía ser de 20 ducados de plata, que podía verse incrementado en 30 ducados más por el uso de la cámara y el equipaje.

El viaje a las Nuevas Tierras

El 27 de junio de 1665 se dio despacho de embarcación al obispo, dos capellanes y sus seis criados para cualquier navío de la flota, aunque como el mismo manifiesta en el documento... *"no ha dado tiempo a recibir bulas"* y de forma excepcional pide se les deje ir dejando por garante a Martín Granados, vecino de Sevilla, que responderá por todo lo que él declara. Salen el día 3 de julio desde Sevilla con destino a Veracruz.El sistema de flotas y galeones establecido en 1561 escoltaba a los barcos defendiéndolos de los ataques de piratas, tenían en cambio una contrapartida: que el viaje era lento llegando a durar incluso seis meses, si el barco no iba escoltado el tiempo empleado en ir de Sevilla a Veracruz se reducía a unos 80 días. El derrotero que nuestros viajeros siguieron los llevaría al cabo de 8 días a Canarias, para alcanzar un mes después algún puerto del Caribe y de ahí cada uno seguiría su destino, como Veracruz era el más largo llegarían, si todo iba bien, 20 días después. Pero este no era ni mucho menos el destino final, todavía les aguardaba un duro camino hasta la diócesis de Guadalajara, atravesando barrancos y ríos, aunque quizá preferible a piratas, lluvias y chinches. El viaje se demoró bastante, ya que las noticias que se tienen es que no llegaron hasta el 1 de marzo de 1666.

El primer virreinato establecido por los españoles en América fue el de Nueva España, nombre que le otorgó Cortés en 1519 a los territorios conquistados y que Carlos V designó oficialmente en Real Cédula el 15 de octubre de 1522.El Virreinato fue la división política y administrativa que los monarcas establecieron en sus colonias en las primeras décadas del siglo XVI para su gobierno. Estuvo dividido en cinco **audiencias:** México. Guadalajara. Guatemala. Santo Domingo (incluida la actual Venezuela) y Manila. Hasta 1776 el territorio quedó de la siguiente manera: Reino de Nueva España (centro y sur del actual México), Reino de Nueva Galicia ,Reino de Nuevo León ,Reino del Nuevo Santander (Tamaulipas) Reino de Nueva Vizcaya ,Reino de Nuevo México , Provincia de Yucatán. Alta y Baja California. Hubo 63 virreyes hasta su independencia en 1820, cuando nuestros viajeros llegaron gobernaba el 25º, Antonio Sebastián de Toledo, 2º marqués de Mancera. Desde los primeros viajes los religiosos acompañaron a los expedicionarios, la monarquía supo ver que serían un fiel apoyo y que de su labor dependía de forma importante el éxito de la empresa. Los primeros en llegar fueron los franciscanos. Se crearon circunscripciones religiosas o diócesis, las dos a las que estuvo vinculado el Obispo Verdín fueron Michoacán, (su nombre procede de la voz náhuatl que significa *"lugar de pescadores")* erigida en 1536; en 1546 el Papa Paulo III creó el Obispado de Nueva Galicia dos años después la Audiencia de igual nombre y en 1560 se ordenó a Guadalajara en cabecera judicial, pasó a ser capital del Reino de Nueva Galicia y sede del Obispado.

El Camino de Tierra Adentro

Arribarían al puerto de Veracruz, único autorizado a ser puerta y enlace con las colonias, para emprender días más tarde un largo y difícil viaje de 433 km hasta llegar a la ciudad de Méjico. Hernán Cortés ordenó la construcción del camino entre Tenochtitlan y Veracruz en 1522, fue el primero en ser usado por bueyes, carretas y cargado-

res indígenas, hacia 1540 ya se contabilizaban hasta 100 recuas, entraban así tejidos, incienso, muebles, misioneros y libros y salían metales y telas. Se aprovechaban las vías abiertas por los nativos entre centros comerciales y ceremoniales.Dos eran los caminos que partían de Mejico, el camino Real de Tierra Adentro y el de Poniente, conforme los intereses comerciales aumentaban y los religiosos avanzaban por tierras cada vez más recónditas se abrieron nuevos caminos, tarea nada fácil debido a la orografía y falta de medios, un sistema de consulados era el encargado de mantenerlos, además de un sistema de peaje establecido desde 1574 y el gravamen sobre mercancías, aún así era insuficiente para mantenerlos, y si en 1770 era urgente *"que se proceda a allanar caminos, haciendo quitar piedras troncos y otros embarazos, que impiden el transito, por haber hoyos y pantanos..."*[5] nos imaginamos que sería 100 antes. La ruta que siguieron es la llamada de Tierra Adentro o camino de la plata. Salieron hacia Guadalajara y tras recorrer los 580 km que las separan llegaron el 1 de marzo de 1666, pero la toma de posesión de la mitra debía tener lugar en la capital de Michoacán, Valladolid (hoy Morelia), debiendo hacer otro viaje de 295 Km que separaban ambas ciudades. Por fin el 27 de junio se celebró la solemne ceremonia en el templo de Santa Catalina. Solía ser habitual una procesión, un desfile de personajes de rango así como naturales del lugar que mostraban su cultura, pero evitando idolatrías, boato aunque con cierto límite, ya que debido a los derroches, la Corona puso un tope de 8000 pesos para Mejico. Seguramente pudieron disfrutar de una corrida de toros, ya que desde el siglo XV era normal tras los actos religiosos y tenían tan buena acogida que ya Felipe II tuvo que aconsejar su reglamentación debido a la entusiasta participación de los nativos que saltaban a la arena ocasionándose gran mortandad. El recién nombrado Obispo Verdín y Molina administró allí el Sacramento de Confirmación por primera vez, y después una nueva mudanza, la que le llevaría a Guadalajara donde desarrolló su labor hasta el 17 de marzo de 1674.

Catedral de Morelia

Noticias desde Michoacán

Uno de los primeros actos multitudinarios a los que asistió en su nuevo destino fueron las celebraciones por la coronación de Carlos II el 20 de septiembre: *..."se dejó ver el Illmo. Sr. D. Francisco de Verdín y Molina dignísimo obispo de aquella iglesia, el desde sus ventanas á las que asistio con su familia, dio mil bendiciones."*[6] Fue respetado por sus actuaciones que sin duda eran muy bien compensadas "y como al prelado incumbe dar las gracias por el bien que recibe su familia y su comunidad…". Una de las mas aplaudidas y por la que se le recuerda aún hoy,es la del culto a una pequeña virgen, la *limpia Concepción*, regalo de un franciscano en 1521 a la recién fundada Guadalajara, hecha por los indios en caña de maíz y a la que muy pronto se le atribuyeron numerosos prodigios y milagros. El obispo Verdín conocedor de esta devoción recogió los testimonios y dispuso que fuese venerada bajo la advocación de la

(5) Atlas histórico de la América del Descubrimiento, González Ochoa José Mª, Edit.Acento 2004.

(6) De la Mota Padilla, Matias . 1856,Historia de la conquista de la provincia de Nueva Galicia Tomo II.

Inmaculada Concepción, aunque más tarde tomaría el nombre del lugar, Nuestra Señora de San Juan de los Lagos. No olvidó lo humano ni lo divino, costeó la terminación de una torre de la catedral, creó cementerios y gestionó con honradez el Real Hospital de Belén, de forma que cuando pasó a depender de la Real Audiencia de Méjico tenía un superávit de cinco mil pesos. Tuvo mucho interés en mejorar la formación de los clérigos y fue el creador del primer curso de artes; tampoco descuidó su tierra natal y en numerosas ocasiones accedía a peticiones del Ayuntamiento de Murcia y era generoso con sus parientes en España.

Intensa fue también su labor pastoral, a pesar de que era francamente peligroso desplazarse por las inseguras rutas, por lo que queda recogido en las crónicas tenemos pinceladas de que Juan Marín Falcón lo seguía en estos viajes junto con los otros clérigos: *..."llevó cuatro criados, catorce mulas de silla y dieciséis de carga."* En 1672 se desplaza hasta Sayula; al año siguiente lo podemos situar en la jurisdicción de Jérez revisando las licencias del Cuidado, una de las haciendas más antiguas de Méjico, perteneciente a la Capilla de San Juan Bautista. En 1674 visita y se aloja en la pequeña aldea Estancia de los Casillas, construida en las tierras concedidas al maestro alarife Martín Casillas ,el viejo, como recompensa por la edificación de la Catedral de Guadalajara, el obispo deja constancia que sólo hay una capilla y unos 38 habitantes. Pero otras actuaciones sin duda contribuyeron a ganarse definitivamente el favor de la gente: la referente al vino mezcal hoy conocido como tequila. Los naturales obtenían del maguey "un mosto de que sacan vino por alquitara (destilación) mas claro que el agua y mas fuerte que el aguardiente y de aquel gusto."Controlado su consumo desde 1637 fue prohibido posteriormente, con seguridad para proteger intereses españoles, pero en 1673 El Consejo de Indias lo autoriza nuevamente influyendo en esta decisión las informaciones del Obispo Verdín y los demás Prelados a la Audiencia, argumentando que *"el vino mezcal no era nocivo sino antes saludable y útil a los Indios y a las demás Personas que lo usaban favorablemente además de recomendado por los médicos"*[7]. Sin duda este informe ganó muchas voluntades. En 1674 fue destinado a Valladolid (hoy Morelia) donde llega el 19 de mayo, tras un invierno especialmente frío. Su salud debió de resentirse mucho, como queda reflejado en un retrato de esa época que muestra a un hombre cansado y enfermo. Falleció el 29 de abril de 1675.

Un año tardó en llegar la noticia a Murcia. Se hicieron sufragios acordes con su figura, igual que 10 años antes se le dispensaron parabienes al iniciar su ministerio en la Nueva España. Sus familiares quedaron allí, ocupando cargos importantes. Queda constancia también de uno de los clérigos que le acompañó, el sacerdote Juan Bautista Martínez Gómez, natural de Cehegín al que nombró Secretario de Visita, Párroco y Canónigo Arcediano del Sagrario de la Catedral. Fue fundador del colegio de San Juan Bautista y 14 años después de su llegada seguía de cura de la Iglesia Catedral de Guadalajara, conservándose su testimonio en un curioso hecho: se encontró en dicha Iglesia una tumba olvidada con los restos que algunos atribuían al obispo Mendiola, siendo interrogado y sirviendo de *testigo "en la traslación de su cuerpo y cómo se mantiene incorrupto y del continuo movimiento de su sombrero"*[8]. Los criados y gente del gobierno de su casa que aprovecharan la ventajosa posición que suponía estar a la sombra de un prelado importante, se labrarían un futuro provechoso. En cualquier caso, hasta ahora nada más sabemos del ciezano Juan Marín Falcón, *"el joven de 23 años de mediana estatura, pelo crespo, lunar en la parte derecha de la cara"*, tal como lo describe una breve reseña de su licencia de pasajero.

Manuela Caballero González

Bibliografía

- AGI CONTRATACIÓN 5434,N,2, R 43
- CANDEL CRESPO, F. "Don Fº Verdin de Molina. Un obispo murciano en el Méjico Virreinal". Murgetana, Nº 46,1971
- Arqueología mexicana, ISSN 0188-8218, Vol. 14, Nº. 81, 2006 (Ejemplar dedicado a: Rutas y DE LA MOTA PADILLA, M. 1856,Historia de la conquista de la provincia de Nueva Galicia Tomo II –III Ed. El País.
- GONZALEZ OCHOA, J. Mª. Atlas histórico de la América del Descubrimiento, Edit. Acento

(7) Jiménez Vizcarra,C.El Tequila.

(8) De la Mota Padilla, Matias A.1856,Historia de la conquista de la provincia de Nueva Galicia Tomo III.